



Saison : 2022 / 2023

INFO FLASH N° 3

Le 22 novembre 2022

SOMMAIRE à la une

1. Deux événements pour
le 09 et 10 décembre
2022

3. Résultats des Interclubs
Toutes Catégories

5. Procédure Clubs 100%
Licences IDF

7. Résultats Chts Ile de
France Indor
20 novembre 2022

8. Nager Forme Santé



Deux événements pour décembre 2022



Bonnets roses 2022 : nagez pour votre santé

Vendredi 09 décembre 2022
à 19h30

Mairie de Torcy

Réception et remises des
différentes récompenses des
Bonnets roses



Assemblée Générale ordinaire

du Comité départemental de Natation de Seine et Marne

Samedi 10 décembre 2022 à 9h30

Stade Roger Sauvage
Boulevard de la Marne
77360 VAIRES SUR MARNE

Deux rendez vous importants à ne pas manquer.

Ordre du jour de l'Assemblée Général du C.D 77

- 1 - Appel des clubs - Vérification des pouvoirs.
- 2 - Présentation des personnalités et des nouveaux présidents.
- 3 - Mot du Président Franck BENZAÏT
- 4 - Approbation du P.V. de l'Assemblée Générale Ordinaire du 26 mars 2022
- 5 - Présentation du rapport moral du Comité Départemental de Natation par le Secrétaire Général Patrick SOULIE
- 6 - Approbation du rapport moral
- 7 - Rapport de la Commission de Haut Niveau et définition de la politique en la matière Franck BENZAÏT
- 8 - Rapport des différentes commissions :
 - Commission Ecole de Natation Française – Eveil – Apprentissage
 - Commission Natation Course
 - Commission Eau Libre
 - Commission de Natation Artistique
 - Commission des Officiels
 - Commission Développements
 - Commission Communication -
 - Commission des Récompenses et des Equipements
- 9 – Trésorerie du Comité Départemental
 - Rapport financier par le trésorier
 - Présentation des comptes – Cabinet Comptable Ecosphères
 - Rapport des vérificateurs de comptes
 - Quitus au trésorier
 - Présentation du budget prévisionnel
 - Approbation du budget prévisionnel
 - Renouvellement des vérificateurs de comptes (candidatures – vote)
- 10 - Examen des vœux
- 11 - Parole aux invités

Résultats des Interclubs T.C des clubs seine et marnais version 2022

Coulommiers Poule B			
Equipe Dames			
1.	LAGNY-SUR-MARNE NATATION	équipe 1	11172 pts
2.	CS MEAUX NATATION	équipe 1	10328 pts
3.	AS.CHELLES AQUATIQUE	équipe 1	8896 pts
4.	US VAIRES	équipe 1	8033 pts
5.	COULOMMIERS NATATION	équipe 2	7827 pts
6.	CS MEAUX NATATION	équipe 2	7577 pts
7.	COULOMMIERS NATATION	équipe 1	7559 pts
8.	COULOMMIERS NATATION	équipe 3	7500 pts
9.	LAGNY-SUR-MARNE NATATION	équipe 2	7294 pts
Equipe Messieurs			
1.	CS MEAUX NATATION	équipe 1	11594 pts
2.	AS.CHELLES AQUATIQUE	équipe 1	10931 pts
3.	US VAIRES	équipe 1	10772 pts
4.	COULOMMIERS NATATION	équipe 1	8597 pts
5.	COULOMMIERS NATATION	équipe 2	7613 pts
6.	COULOMMIERS NATATION	équipe 3	7498 pts
7.	LAGNY-SUR-MARNE NATATION	équipe 1	7471 pts
8.	CS MEAUX NATATION	équipe 2	6055 pts

Provins Poule C			
Equipe Dames			
1.	AQUA CLUB PONTAULT-ROISSY	équipe 1	11619 pts
2.	PROVINS NATATION	équipe 1	10213 pts
3.	AQUA CLUB PONTAULT-ROISSY	équipe 2	7902 pts
4.	AS EMERAINVILLE	équipe 1	6930 pts
5.	PROVINS NATATION	équipe 2	6235 pts
6.	NANGIS NATATION	équipe 1	5639 pts
7.	NANGIS NATATION	équipe 2	4977 pts
8.	AQUA CLUB PONTAULT-ROISSY	équipe 3	3646 pts

Equipe Messieurs			
1.	PROVINS NATATION	équipe 1	12486 pts
2.	AQUA CLUB PONTAULT-ROISSY	équipe 1	11393 pts
3.	AQUA CLUB PONTAULT-ROISSY	équipe 2	9237 pts
4.	PROVINS NATATION	équipe 2	8960 pts
5.	NANGIS NATATION	équipe 1	7318 pts
6.	NANGIS NATATION	équipe 2	7277 pts
7.	AS EMERAINVILLE	équipe 1	5985 pts
8.	PROVINS NATATION	équipe 3	5548 pts
9.	PROVINS NATATION	équipe 4	4023 pts
10.	AQUA CLUB PONTAULT-ROISSY	équipe 3	2700 pts

Melun Poule D			
Equipe Dames			
1.	C.N OZOIR-LA-FERRIERE	équipe 1	11975 pts
2.	CN FONTAINEBLEAU-AVON	équipe 1	11163 pts
3.	C.S MONTERELAIS NATATION	équipe 1	11049 pts
4.	TRI-AVENTURE PAYS DE FONTAINEBLEAU	équipe 1	10010 pts
5.	AQUATIC CLUB CLAYE-SOUILLY	équipe 1	8466 pts
6.	CN MELUN VAL DE SEINE	équipe 1	7859 pts
7.	MOISSY SPORT NATATION	équipe 1	7282 pts
8.	CN MELUN VAL DE SEINE	équipe 2	7063 pts
Equipe Messieurs			
1.	CN FONTAINEBLEAU-AVON	équipe 1	11355 pts
2.	MOISSY SPORT NATATION	équipe 1	11296 pts
3.	CN MELUN VAL DE SEINE	équipe 1	11210 pts
4.	C.S MONTERELAIS NATATION	équipe 1	10056 pts
5.	AQUATIC CLUB CLAYE-SOUILLY	équipe 1	8639 pts
6.	TRI-AVENTURE PAYS DE FONTAINEBLEAU	équipe 1	7745 pts
7.	CN MELUN VAL DE SEINE	équipe 3	7483 pts
8.	CN MELUN VAL DE SEINE	équipe 2	6981 pts
9.	AQUATIC CLUB CLAYE-SOUILLY	équipe 2	5200 pts

Villepinte Poule M			
Equipe Dames			
1.	ES STAINS	équipe 1	11732 pts
2.	US JEUNESSE MITRY-MORY	équipe 1	11246 pts
3.	JEANNE D'ARC DRANCY	équipe 1	11174 pts
4.	AC VILLEPINTE	équipe 1	10105 pts
5.	TREMBLAY AC	équipe 1	9204 pts
6.	AS NATATION RAINCY	équipe 1	5840 pts
7.	AC VILLEPINTE	équipe 2	5569 pts
8.	USM GAGNY	équipe 1	5343 pts

Equipe Messieurs			
1.	US JEUNESSE MITRY-MORY	équipe 1	13202 pts
2.	AC VILLEPINTE	équipe 1	13057 pts
3.	JEANNE D'ARC DRANCY	équipe 1	11748 pts
4.	TREMBLAY AC	équipe 1	10405 pts
5.	AC VILLEPINTE	équipe 2	9607 pts
6.	US JEUNESSE MITRY-MORY	équipe 2	8537 pts
7.	USM GAGNY	équipe 1	8454 pts
8.	AC VILLEPINTE	équipe 3	7689 pts
9.	AS NATATION RAINCY	équipe 1	6548 pts
10.	JEANNE D'ARC DRANCY	équipe 2	5555 pts



Massy Poule R 1

Equipe Dames

1.	ES MASSY NATATION	équipe 1	15666 pts
2.	ETOILES 92	équipe 1	15277 pts
3.	CNO ST-GERMAIN-EN-LAYE	équipe 1	14932 pts
4.	CS CLICHY 92	équipe 1	14755 pts
5.	VILLEJUIF NATATION	équipe 1	14662 pts
6.	STADE FRANÇAIS O COURBEVOIE	équipe 1	14536 pts
7.	CN MELUN VAL DE SEINE	équipe 1	14301 pts
8.	SN VERSAILLES	équipe 1	13855 pts
9.	CLUB DES NAGEURS DE PARIS	équipe 1	13646 pts
10.	CA ORSAY	équipe 1	13386 pts
11.	CN VIRY-CHÂTILLON	équipe 1	13108 pts
12.	CNO ST-GERMAIN-EN-LAYE	équipe 2	12957 pts
13.	CLAMART NATATION 92	équipe 1	12917 pts
14.	NEPTUNE CLUB DE FRANCE	équipe 1	12905 pts
15.	CN LE PLESSIS-ROBINSON	équipe 1	12673 pts
16.	RACING CLUB DE FRANCE	équipe 1	12656 pts
17.	CN BRUNOY-ESSONNE	équipe 1	12376 pts
18.	NAUTIC CLUB RAMBOUILLET	équipe 1	12293 pts
19.	CN MELUN VAL DE SEINE	équipe 2	12288 pts
20.	CSN GUYANCOURT	équipe 1	12000 pts
21.	CN ST-MICHEL-SUR-ORGE	équipe 1	11831 pts
22.	CA ORSAY	équipe 2	11309 pts



Equipe Messieurs

1.	VILLEJUIF NATATION	équipe 1	16273 pts
2.	STADE FRANÇAIS O COURBEVOIE	équipe 1	15664 pts
3.	ETOILES 92	équipe 1	15204 pts
4.	ES MASSY NATATION	équipe 1	14884 pts
5.	STADE DE VANVES	équipe 1	14749 pts
6.	CNO ST-GERMAIN-EN-LAYE	équipe 1	14445 pts
7.	ES NANTERRE	équipe 1	14346 pts
8.	CN MELUN VAL DE SEINE	équipe 1	14330 pts
9.	CN VIRY-CHÂTILLON	équipe 1	14278 pts
10.	CLUB DES NAGEURS DE PARIS	équipe 1	14013 pts
11.	ETOILES 92	équipe 2	14001 pts
12.	CA ORSAY	équipe 1	13991 pts
13.	VILLEJUIF NATATION	équipe 2	13965 pts
14.	CN LE PLESSIS-ROBINSON	équipe 1	13776 pts
15.	CN MELUN VAL DE SEINE	équipe 2	13677 pts
16.	CN EPINETTES PARIS	équipe 1	13586 pts
17.	LAGNY-SUR-MARNE NATATION	équipe 1	13434 pts
18.	CLAMART NATATION 92	équipe 1	13423 pts
19.	RACING CLUB DE FRANCE	équipe 1	13362 pts
20.	SN VERSAILLES	équipe 1	13217 pts
21.	MOUETTES DE PARIS	équipe 1	13107 pts
22.	CERGY PONTOISE NATATION	équipe 1	12588 pts
23.	CLUB DES NAGEURS DE PARIS	équipe 2	12058 pts



Classement des clubs du C.D 77

Rang	Clubs	Points cumulés
1	CN MELUN VAL DE SEINE	95192 pts
2	PROVINS NATATION	47465 pts
3	COULOMMIERS NATATION	46594 pts
4	AQUA CLUB PONTAULT-ROISSY	46497 pts
5	LAGNY-SUR-MARNE NATATION	39371 pts
6	CS MEAUX NATATION	35554 pts
7	NANGIS NATATION	25211 pts
8	US JEUNESSE MITRY-MORY	24448 pts
9	CN FONTAINEBLEAU-AVON	22518 pts
10	AQUATIC CLUB CLAYE-SOUILLY	22305 pts
11	C.S MONTERELAIS NATATION	21105 pts
12	AS.CHELLES AQUATIQUE	19827 pts
13	US VAIRES	18805 pts
14	MOISSY SPORT NATATION	18578 pts
15	TRI-AVENTURE PAYS DE FONTAINEBLEAU	17755 pts
16	AS EMERAINVILLE	12915 pts
17	C.N OZOIR-LA-FERRIERE	11975 pts



Procédure Clubs 100% Licences IDF

ATTENTION : Une modification de la procédure d'intégration à la liste des clubs 100% licences IDF est intervenue, elle concerne le compte-rendu d'AG à fournir au dossier.

Pour figurer sur cette liste officielle, le club devra fournir chaque année en début de saison un certain nombre de documents qui constitueront son dossier.

Les dossiers seront transmis par mail à l'adresse générique suivante : 100pour100licences@lif-natation.fr et examinés par la commission 'Licences/Labellisation'.

Seuls les dossiers complets seront examinés.

Après approbation de la commission, le bureau élargi officialisera, chaque mois, les clubs à intégrer sur la liste officielle IDF.

La liste officielle des clubs 100% licences sera diffusée régulièrement sur les supports de communication de la ligue (BO, site, etc..) . Seuls les clubs présents sur cette liste officielle pourront prétendre aux avantages qu'elle leur concède.

Ce dossier devra être envoyé par mail, en début de chaque saison à l'adresse suivante :

100pour100licences@lif-natation.fr.

Le dossier devra être constitué des documents en fichiers PDF suivants :

1 ° Une attestation sur l'honneur signée par le prdt et co-signée par le secrétaire général et le trésorier (le modèle officiel est disponible sur le site régional 'Rubrique '100% Licences' (*1)

2 ° Une copie du compte-rendu officiel de l'AG de la saison N-1 (saison 2021/2022) indiquant distinctement le nombre d'adhérents et le bilan financier du club concernant les licences prises lors de la saison précédant la demande.

Note importante : Afin de faciliter le suivi et l'enregistrement des documents, l'envoi de votre dossier ou toute correspondance avec la commission 'Licences/Labellisation' devra se faire par mail à l'adresse suivante : (100pour100licences@lif-natation.fr) en indiquant clairement le numéro de votre département et le nom de votre club dans le nom des fichiers transmis.

Exemple : [95_Cergy Pontoise Natation_Attest.pdf](#) ou [95_CPN_AG.pdf](#)

Tout dossier incomplet ne sera pas pris en compte.

Cette procédure rentre en application à partir de cette saison 2022/2023.

*Pour de plus amples informations se rapprocher du secrétariat du C.D 77

Le point sur les dossiers des clubs 100% licences du C.D 77

AQUATIC CLUB CLAYE SOUILLY *Incomplet *
U.S.V.E.C VAIRES SUR MARNE
PROVINS NATATION * Incomplet *
LES SIRENES D'OZOIR
A.S EMERAINVILLE
A.S.CHELLES AQUATIQUE * Incomplet *
U.S.NS.P NEMOURS
C.S MEAUX NATATION
C.S MONTERELAIS NATATION * Incomplet *

Mis à jour : le 15 novembre 2022

Water Polo



journée[7] - Samedi 19 Novembre 2022 à 20h00

AS.CHELLES AQUATIQUE **12** - **11** VGA ST-MAUR ⚠

Arbitrage : BALANOV Ladislau et LEFEBVRE Laurent

Délégué FFN: BONNAY Pierre



SPORTS D'EAU

Classement de l'épreuve									
Rang	Nom du Club	Pts	J.	G.	N.	P.	BP	BC	DIF.
1	CN MARSEILLE	15	5	5	0	0	111	36	75
2	AS.CHELLES AQUATIQUE	13	6	5	0	1	94	78	16
3	VGA ST-MAUR	9	6	3	0	3	64	58	6
4	PONT DE CLAIX N GUC WP	7	5	2	0	3	94	63	31
5	PELICAN CLUB DE VALENCIENNES	7	5	2	0	3	59	64	-5
6	* TAVERNY-ASVO	6	5	2	0	3	61	97	-36
7	GRAND LONGWY WATER POLO	0	6	0	0	6	60	147	-87

(#) Equipes ayant des pénalités - (*) Entente waterpolo

CD de Natation de Seine-et-Marne

23, avenue Edouard Gourdon - 77330 Ozoir la Ferrière

Tél: 01.60.60.66.53 - Mail: natation77@orange.fr <http://seineetmarne.ffnatation.fr>

Championnat d'Ile de France 5Km et 2km Indoor
SARCELLES

20 novembre 2022 - Bassin de 50 m

Série : 2000 Nage Libre Dames [J1 : Di 20/11/2022 - R1]

1.	BOUNOUAIL Yasmine 2010 FRA	C.S MONTERELAIS NATATION	27:05.41
2.	HARCHAOUI Janna 2009 FRA	C.S MONTERELAIS NATATION	27:49.68
3.	BONNET Rose 2009 FRA	LAGNY-SUR-MARNE NATATION	27:58.72
4.	BODEMAR-ROUQUETTE Lisa 2009 FRA	C.S MONTERELAIS NATATION	29:24.92
5.	VALLEE Emilie 2009 FRA	AMICALE VILLENEUVE-LA-GARENNE	29:52.09
6.	BARBOSA Antonella 2009 FRA	CNO ST-GERMAIN-EN-LAYE	30:42.89

Séries : 5000 Nage Libre Dames [J1 : Di 20/11/2022 - R1]

1.	RICHARD Clemence 2008 FRA	TRI-AVENTURE PAYS DE FONTAINEB	1 h 05:38.07
2.	FOINY Audrenn 2003 FRA	CN LE PLESSIS-ROBINSON	1 h 05:51.52
3.	BARBOSA Domitilla 2007 FRA	CNO ST-GERMAIN-EN-LAYE	1 h 06:32.71
4.	PIERREJEAN Tiffany 2003 FRA	AAS SARCELLES NATATION 95	1 h 08:44.73
5.	BENAYACHI Charline 2007 FRA	C.S MONTERELAIS NATATION	1 h 09:11.40
6.	FRANCOIS Clémence 2003 FRA	TRI-AVENTURE PAYS DE FONTAINEB	1 h 11:28.08
7.	DEVULDER Cybèle 2008 FRA	TRI-AVENTURE PAYS DE FONTAINEB	1 h 12:45.93
8.	BARET Emilie 2005 FRA	CS MEAUX NATATION	1 h 12:53.63
9.	LANTOINE Jade 2006 FRA	AQUATIC CLUB CLAYE-SOUILLY	1 h 13:07.51
10.	DREAN Maëlllys 2005 FRA	AS.CHELLES AQUATIQUE	1 h 13:27.72
11.	COQUARD POREZ Rose 2007 FRA	CA ORSAY	1 h 13:29.01
12.	ANDRE Roxanne 2006 FRA	US JEUNESSE MITRY-MORY	1 h 15:32.96
13.	DUC TONNELIER Zoe 2007 FRA	AQUATIC CLUB CLAYE-SOUILLY	1 h 20:13.93
14.	RENARD Marion 2007 FRA	US JEUNESSE MITRY-MORY	1 h 21:28.53

Série : 2000 Nage Libre Messieurs [J1 : Di 20/11/2022 - R1]

1.	OUARDI Noham 2009 FRA	C.S MONTERELAIS NATATION	26:41.78
3.	HAUET Raphael 2009 FRA	AS EMERAINVILLE	27:44.62
4.	HIRSCH Eyal 2009 FRA	C.S MONTERELAIS NATATION	28:01.24
5.	LA BELLA ARDOINO Mathis 2009 FRA	AQUATIC CLUB CLAYE-SOUILLY	29:56.19

Séries : 5000 Nage Libre Messieurs [J1 : Di 20/11/2022 - R1]

1.	REYMOND Axel 1994 FRA	AAS SARCELLES NATATION 95	56:13.11
3.	DUTEIL Valentin 2003 FRA	AAS SARCELLES NATATION 95	57:02.14
4.	PARKER Ethan 2007 FRA	AAS SARCELLES NATATION 95	57:07.62
5.	MALEAU Christophe 2007 FRA	AAS SARCELLES NATATION 95	58:14.37
6.	VERPLAETSE Alexandre 2000 FRA	AAS SARCELLES NATATION 95	58:22.62
7.	MATTIUSSI Erling 2006 FRA	CN LE PLESSIS-ROBINSON	1 h 01:37.49
8.	DUPUIS Remi 2002 FRA	CN LE PLESSIS-ROBINSON	1 h 02:25.99
9.	BENABDELKADER Brice 2006 FRA	US VAIRES	1 h 02:39.93
10.	MAJCHER Joris 2006 FRA	CN LE PLESSIS-ROBINSON	1 h 04:11.34
11.	ANDRIAMPARANY RALIBERA Toky 2001 MAD	US VAIRES	1 h 05:01.37
12.	PAWLAK Nicolas 1999 FRA	TRI-AVENTURE PAYS DE FONTAINEB	1 h 05:38.34
3.	JEAN Nicolas 2003 FRA	CA ORSAY	1 h 05:44.58
14.	TAILLARDAT Loic 2007 FRA	AAS SARCELLES NATATION 95	1 h 07:06.25
15.	SCHNYDER Noah 2007 FRA	C.S MONTERELAIS NATATION	1 h 10:36.47
16.	BENTE Sébastien 1984 FRA	AQUATIC CLUB CLAYE-SOUILLY	1 h 18:31.71
17.	CLINET Brice 1997 FRA	AQUATIC CLUB CLAYE-SOUILLY	1 h 23:04.65

NAGEZ FORME SANTÉ,

- 1 Activité encadrée par **des éducateurs formés spécifiquement**
- 2 pour des personnes cherchant à **optimiser leur capital santé, évoluer** dans un environnement **sécurisé** et nager selon ses **propres aspirations**
- 3 en pratiquant une activité **non traumatisante pour les articulations et le rachis**, mais également **reconnue et préconisée pour ses nombreux bienfaits** (voir liste non exhaustive).
- 4 La natation s'adresse aux personnes :
 - **diabétiques**
 - atteintes **de maladies Cardio-vasculaires**
 - atteintes **de pathologies respiratoires**
 - atteintes **de Cancers** (explication par la suite)
- 5 Les clubs qui n'ont **pas encore demandé leur agrément NFS pour la saison 2022/2023** ou qui souhaitent **la mettre en place pour la première fois**
- 6 (obligatoire pour être référencé et demander des licences sur cette activité)
- 7 j.chastagner@lif-natation.fr

Contact

NAGEZ FORME SANTÉ,

En d'autres termes l'activité s'adresse aux personnes :

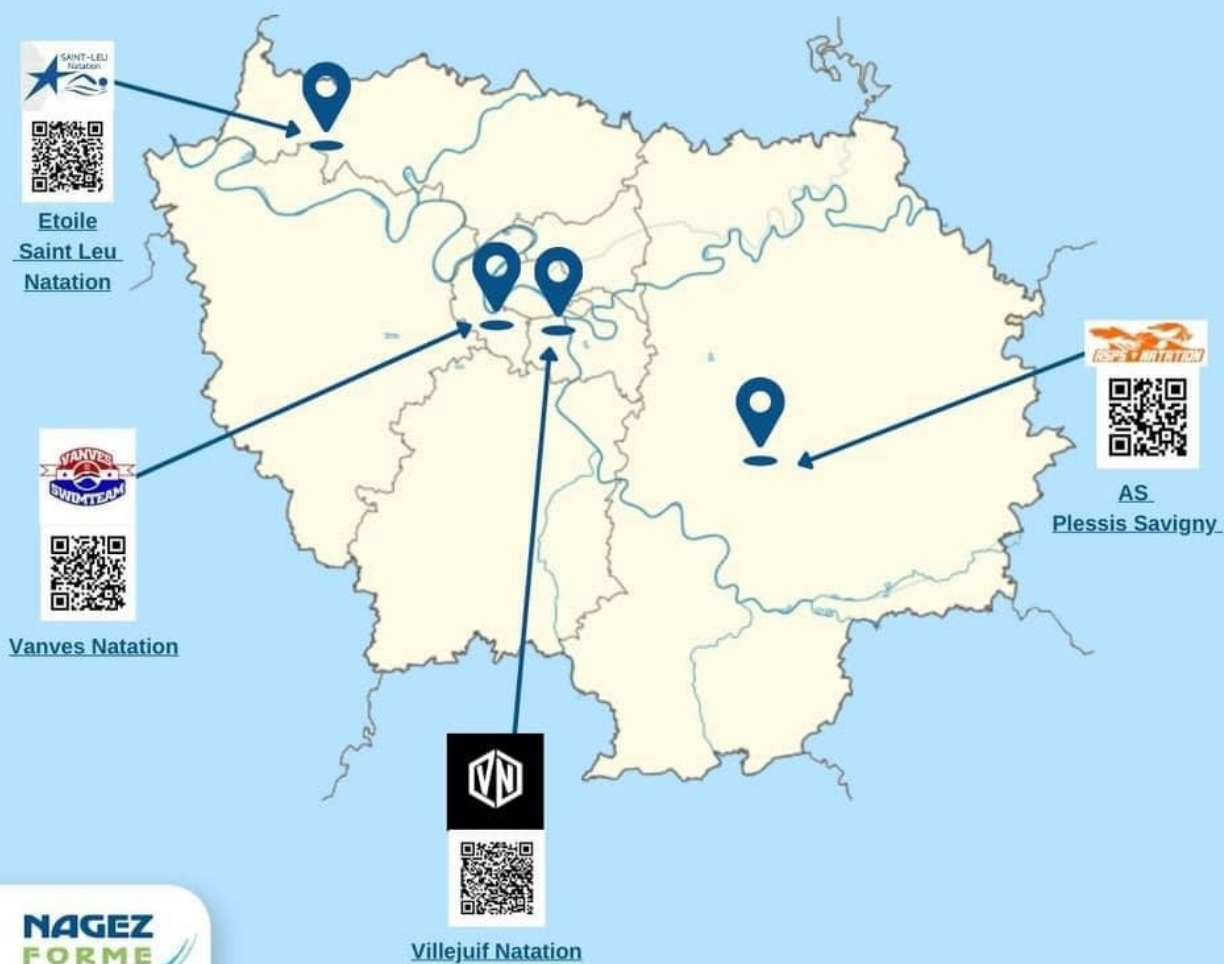
- **diabétiques** : l'activité physique régulière améliore l'équilibre du diabète.
- **atteintes de maladies Cardio-vasculaires** : l'activité physique régulière constitue un des moyens de prévention des accidents.
- **atteintes de pathologies respiratoires** : la pratique de la natation dans une atmosphère chaude et humide facilite la respiration des Asthmatiques et les oblige à contrôler leur ventilation (Cardiorespiratoire).
- **atteintes de Cancers** : l'activité physique est associée à une diminution du risque de certains cancers

NAGEZ FORME SANTÉ,

La « natation » est **reconnue** et **préconisée** pour les bienfaits suivants :

- **Transfert sur la capacité fonctionnelle pédestre**
- **Effet sur les maladies cardiovasculaires**
- **Effet sur les maladies respiratoires**
- **Effet sur la composition corporelle et les maladies métaboliques**
- **Effet sur la santé ostéo-articulaire**
- **Effet sur les maladies du système nerveux central**
- **Effet sur la santé mentale et sociale**

Clubs proposant l'activité Nagez Forme Santé en Île-de-France sur la saison 2022-2023 :



Clubs agréés au 27-10-2022

Compétition régionale Jeunes

Championnat Régional Jeunes Automne en bassin de 50 m

Du vendredi 25 au dimanche 27 novembre 2022

Piscine de Sarcelles

Centre Aquatique GANZANO

Prochaines compétitions du C.D 77

Championnat Départemental d'Automne Savigny le Temple

Samedi 26 novembre 2022

1^{ère} réunion : 09h30

2^{ème} réunion : 14h00

Dimanche 27 novembre 2022

1^{ère} réunion : 10h00

2^{ème} réunion : 14h00

Championnats 77 des Maîtres Hiver Meaux

Dimanche 4 décembre 2022

1^{ère} réunion : 08h30

2^{ème} réunion : 14h30

Interclubs Jeunes et Avenir Montereau

Dimanche 11 décembre 2022

1^{ère} réunion : 08h30

2^{ème} réunion : 14h00

RAPPEL :

Le Secrétariat du Comité 77 est assuré le lundi de 9h à 17h30, le mardi de 9h15 à 15h45, les jeudi et Vendredi de 9h à 17h30,

VOS CONTACTS :

Comité 77 : natation77@orange.fr

Président du Comité : benazet.franck2604@gmail.com

Trésorier : pego.segret@wanadoo.fr

Secrétaire général : secretaire-ge.natation77@orange.fr

Comptabilité du C.D 77 : compta.natation77@orange.fr

Commission Sportive : nat-courses.natation77@orange.fr

Commission Eau Libre : eaulibre.natation77@orange.fr

Commission Développement : developpement.natation77@orange.fr

Commission des Officiels : officiels.natation77@orange.fr

Commission E.N.F : enf.natation77@orange.fr

CD de Natation de Seine-et-Marne

23, avenue Edouard Gourdon - 77330 Ozoir la Ferrière

Tél: 01.60.60.66.53 - Mail: natation77@orange.fr <http://seineetmarne.ffnatation.fr>